

04-Pêche and first Fish

Le dimanche 12 : j'ai attrapé mon premier poisson en Norvège ! Même nos « voisins Norvégiens » ont participé à cette euphorie. Photos, découpe, moment magique. Je leur ai laissé l'adresse du blog, car c'est un peu grâce à leurs fils Nicolas qui pêchait à cet endroit, que la chance m'a sourie ! Est bien sûr ! Le Lundi on c'est régalé. Jean-Marie a fait la mesure 55cm famille des saumons ! (Indications du papa de Nicolas)

Sunday 12: I caught my first fish in Norway! Even our "neighborsNorwegians" were involved in this euphoria. Files, cutting, magical moment. I gave them the address of the blog, because it is partly thanks to their son Nicolas, who was fishing at this point that I got lucky! Of course! On Monday it is leveled. Jean-Marie made the measure 55cmsalmon family! (Indications of Dad Nicolas)



A la fin de ce bon repas « first Fish » Marée montante je retourne pêcher. Là ? Surprise encore 3 Fish (poisson) Odette et Elise, arrivent sur ces entrefaites ! Nicolas me rejoint. Au bout d'un moment, il part juste après m'avoir aidé au sortir un super gros qui s'est décroché. Je reste seul à pêcher, après ses quelques conseils. Un autre 45cm... La totale
Son père et Lui reviennent, ils sont surpris de ma pêche et heureux pour nous. Explication et conseil pour la découpe etc. Jean-Marie lui propose de les inviter à l'apéritif, Ok pour 18h.

At the end of the meal "First Fish" Rising Tide I go fishing. There? Surprise another 3 Fish (fish) and Elise Odette, arrived in the meantime! Nicolas joined me. After a while, he went right after me helped out a great big has stalled. I am left alone to fish after his tips. Another 45cm ... The total
He and his father returned, they are surprised and happy of my fishing for us. Explanation and tips for cutting etc.. Jean-Marie asked him to invite them to drink, Ok for 18h.



Nous avons passé une soirée inoubliable et conviviale en leur compagnie, un moment de partage avec des gens simples, supers accueillants .La maman de Nicolas nous avaient préparé deux gâteaux, café, fromage au caramel, citronnade et bien d'autres gourmandises, Norvégiennes .Nous : apéritif à la française ? Je passe les détails... Odette leurs à sortie son plateau de fromage, que j'ai accompagné de vin rouge bio. Le papa nous à invité à visiter son «grand garage plutôt son hangar » Ces Saumons au congélateur, son studio d'enregistrement, Etc.

We spent a memorable evening and friendly with them, sharing a moment with ordinary people, super friendly. The mother of Nicolas we had prepared two cakes, coffee, cheese, caramel, lemonade and other treats, Norwegian. Us: the French aperitif? I spare you the details ... Odette their output to the tray of cheese, which I accompanied with red wine organic. Dad invited us to visit his "rather large garage shed its" These salmon in the freezer, his recording studio, Etc..



Enfin nous nous sommes quittés, presque à regret, avec des Souvenirs plein la tête.

MERCI à EUX de la part de nous quatre.

Finally we parted, almost reluctantly, with a head full of memories.
Thanks to them from the four of us.

Cette page est leurs est consacrée, traduite en anglais, avec Google, pour qu'ils puissent la lire. S'ils la lisent ? Nous aimerions qu'ils nous donnent leur adresse sur ma boîte Mail, puisqu'ils ont ma carte de Visite ?

This page is dedicated to them, translated into English with Google, so they can read it. If they read it? We would like them to give us their address on my mail box, they have my business card?